

مملكة البحرين

التوتسيق 2019068299

الرقم المسلسل RC65000802666 وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف

الهامش

إدارة التوثيق

Memorandum of Association GETLINE GENERAL TRADING AND CONTRACTING CO W.L.L.

عقد تأسيس شركة شركة جيتلاين للتجارة العامة والمقاولات ذم شركة ذات مستولية محدودة

With Limited Liability Company of Top and Top

في يوم الأربعاء السادس و العشرون من محرم لعام (أَيْهُمُ 14 أَ الموافق الخامس و العشرون من سبتمبر لعام 2019 / الت

Corresponding to 25th of September for year2019 Before me

Attended:

موثق أول أمينة عدالة الظداري

حضر کل من:

ABDULLA AL SENAN, a BAHRAINI national, holding CPR/passport no. 780904940 (First Party)

1- Mr. / Ms. NADA YUSUF HAMAD بدرينية الجنسية 1- Mr. / Ms. NADA YUSUF HAMAD ، تحمل بطاقة الهوية رقم 780904940 (الطرف 1)

2- Mr. / Ms. ANWAR IFTYE KHAN, a INDIAN national, holding CPR/passport no. 801119600 (Second Party)

2- السيد أنور افتى خان هندي الجنسية ، يحمل بطاقة الهوية رقم 801119600 (الطرف 2)

Preamble

The parties to this Memorandum of Association declared their capacity to act and agreed on the incorporation of a With Limited Liability Company according to the provisions of the Commercial Companies Law promulgated by Legislative Decree no. (21) of 2001 and its Implementing Regulation promulgated by Order no. (6) of 2002 according to the following terms and conditions:

اقر الموقعون على هذا العقد باهليتهم للتصرف واتفقوا على ناسيس شركة ذات مسئولية محدودة طبقا لأحكام قانون الشركات التجارية الصادرة بالمرسوم بقانون رقم (21) لسنة 2001 وتعديلاته ولائمته التنفيذية الصادرة بالقرار رقم (6) لسنة 2002 وتعديلاته وفقا للشروط والأوضاع الآتية:

Article (1) Name of the Company

Name of Company: "GETLINE GENERAL TRADING AND CONTRACTING CO W.L.L.

With Limited Liability Company.

المادة (1)

اسم الشركة: "شركة جيتلاين للتجارة العامة والمقاولات شركة ذات مسئولية محدودة.

First Party



وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

التوثيق

2019068299 الرقم المسلسلRC65000802666

الرقم الإيصال

الهامش

Article (2) Objects of the Company

The objects of the Company:

1- Construction of buildings

2- General Trade

المادة (2) أغراض الشركة

أغراض الشركة:

2- تجارة عامة

Subject to the provisions of the applicable laws, regulations and orders and provided that the licenses required for exercising such activities are obtained.

The company may have an interest or be engaged, in any way whatsoever, in the companies and other entities undertaking similar activities or which might provide assistance to achieve its objects in the Kingdom of Bahrain or abroad, and may be merged into, buy or subordinate the previous companies to itself as per the provisions of the Commercial Companies Law and its Implementing Regulation.

Article (3) The Company's Head Office

The Company's head office and legal domicile in Flat No.: 0, Building No.: 1248, Road No.: 2539, Block No.: 925, Town: RIFFA / BUKOWARAH / بو كوارة /الرفاع, Southern Area Municipality, the Kingdom of Bahrain. The head office may be moved to any other location in the Kingdom of Bahrain, and the Company may establish branches or representation offices inside the Kingdom or abroad, provided that this is undertaken by a resolution from the General Assembly of partners passed by the majority of the partners owning مع مراعاة أحكام القوانين واللوائح والقرارات السارية وبشرط استصدار التراخيص اللازمة لممارسة هذه الأنشطة. ويجوز للشركة ان تكون لها مصلحة أو تشترك بأي وجه من الوجوه مع الشركات وغيرها التي تزاول أعمالا شبيهة باعمالها

أو التي قد تعاونها على تحقيق أغراضها في مملكة البحرين أو الخارج, كما يجوز لها أن تندمج في الشركات السابقة أو تشتريها أو تلحقها بها طبقا لأحكام قانون الشركات التجارية ولانحته

> المادة (3) مركل الشركة الرئيسي

يكون مركز الشركة الرئيسي ومحلها القانوني في شقه: 0, مبنى: 1248, طريق: 2539, رقم المجمع: 925, المدينة: / RIFFA BUKOWARAH / الرفاع / بو كوارة, بلدية المنطقة الجنوبية بمملكة البحرين، ويجوز نقل المركز الرنيسي إلى أي مكان آخر في مملكة البحرين، كما يجوز إنشاء فراوع أو مكاتب تمثيل لها في الداخل والخارج،

First Party



الرقم المسلسل RC65000802666 وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

2019068299

الرقم الإيصال

الهامش

three quarters of the Company's share capital.

Article (4)

Term of the Company

actions as per the provisions of this Memorandum of Association and the Commerciai Companies Law and its Implementing Regulation.

المادة (4)

مدة الشركة

مدة الشركةغير محددة تبدأ من تاريخ اكتسابها الشخصية The term of the Company is Unlimited as of the المعنوية، قابلة للتجديد والتقصير بعد اتخاذ الإجراءات اللازمة date on which it becomes a corporate, it may be طبقا لأحكام هذا العقد وأحكام قانون الشركات التجارية ولائحته renewed or shortened after taking the required التننينية.

Article (5)

Company's Share Capital

The Company's share capital 500 Bahrain Dinar. The share capital was distributed to indivisible shares of equal value, the value of each share is 50 Bahrain Dinar, of which 10 cash shares.

The said shares are distributed among the partners as follows:

المادة (5)

رأسمال الشركة

حدد رأسمال الشركة بمبلغ 500 دينار بحريني وقد وزع الراسمال إلى حصص متساوية القيمة وغير قابلة للتجزئة، وقيمة الحصة الواحدة 50دينار بحريني منها عدد 10 حصة نقدية

وهذه الحصص موزعة بين الشركاء على الوجه الآتى:

نسبة المشاركة في الراسمال	القيمة الإسمية للحصص	عدد الحصص النقدية	اسم صاحب الحصنة
60%	50	6	ندى يوسف حمد عبدالله ال سنان
40%	50	4	انور افتى خان
100%	50	10(المجموع

First Party



لRC65000802666 وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

التوثيق

2019068299

الهامش

Name of the Share Owner	Number of Cash Shares	Nominal Value	The Percentage of participation in the Share Capital
NADA YUSUF HAMAD ABDULLA AL SENAN	6	50	60%
ANWAR IFTYE KHAN	4	50	40%
Total	10	50	100%

The partners acknowledge that the cash shares amounting to 500 Bahrain Dinar have been paid in full and deposited in one of the official banks in Kingdom of Bahrain.

ويقر الشركاء بأن الحصص النقدية دُفعت بالكامل وقدر ها 500 دينار بحريني، وقد تم إيداعها لدى أحد البنوك المعتمدة في مملكة

Article (6)

Increasing or Decreasing the Share Capital

The share capital may only be increased or decreased by a resolution from the Company's General Assembly to be passed by the majority of the partners owning at least three quarters of the Company's share capital. The right to acquisition in the increase of the share capital shall be as per the percentage of the partners' shares in the share capital.

The partners acknowledge that they shall not increase the share capital of the Company of borrow for the account thereof by way of public offering, and that the Company shall not issue tradable shares or bonds.

المادة (6) زيادة أو تخفيض الراسمال

لا يجوز زيادة الرأسمال أو تخفيضه إلا بقرار من الجمعية العامة ثلشركة يصدر بأغلبية العددية للشركاء الحائزين لثلاثة أرباع رأسمال الشركة على الأقل، ويكون حق التملك في زيادة الرأسمال للشركة بنسبة حميصهم في الرأسمال.

ويقر الشركاء بعدم زيادة راسمال الشركة أو الاقتراض لحسابها عن طريق الاكتتاب العام كما يقر الشركاء بعدم إصدار الشركة السهم أو سندات قابلة للتداول.

First Party



الرقم المسلسل RC65000802666 وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

التو ثــيق

2019068299

الرقم الإيصال

الهامش

Article (7) The ownership of shares

The ownership of shares shall arise from the provisions of this Memorandum of Association or by acquiring the same by way of purchase or transfer, and no certificates may be issued in this regard. A special register shall be prepared and kept at the Company's head office, and shall include the names of the partners and the nationalities, place of residence and number of shares thereof and the total value of such shares, as well as the cases of assignment of shares and the date of that assignment and the cases of transfer of shares.

المادة (7) ملكية الحصص

تنشأ ملكية الحصص من أحكام هذا العقد أو بتملكها بطريق الشراء أو انتقال ملكيتها ولا يجوز إصدار شهادات بها، وينشأ سجل خاص يحفظ في مركز الشركة الرئيسي يتضمن أسماء الشركاء وجنسياتهم ومحال إقامتهم وعدد الحصص التي يملكها كل شريك وقيمتها الاجمالية، وحالات التنازل عن الحصص، وتاريخ التنازل، وحالات انتقال ملكية الحصص.

Article (8) **Assignment of Shares**

The shares of the share capital shall not be tradable. However, every partner may seil his share under official editor subject to the provisions of Article (270) of the Commercial Companies Law.

المادة (8) التنازل عن ملكية الحصص

حصص الر اسمال غير قابلة للتداول، ولكن يجوز لكل شريك أن بييع حصته بموجب محرر رسمي مع الالتزام بأحكام المادة (270) من قانون الشركات التجارية

Article (9)

Recovery of a Share Assigned to Third Parties

The partners shall have the right to recover the share assigned to third parties within one month from the date of notifying the partners of the terms of assignment. The recovery shall be against the real price of the share at the time of recovery, whether the assignment was or was not against a consideration. The estimation of the price shall be by way of an evaluation.

The assignment shall have an impact on the partners or third parties only starting from the date of registering such assignment in the commercial register and publishing it in the Official Gazette

المادة (9)

استرداد الحصة المتنازل عنها للغير

للشركاء حق استرداد الحسنة المتنازل عنها للغير خلال شهر من تاريخ إخطار الشركاء بشروط التنازل، ويكون الاسترداد بالثمن الحقيقي للحصة وقت الاسترداد سواء كان التنازل بعوض أو بغير عوض، ويكون تقدير الثمن عن طريق مثمن

ولا يكون للتنازل أثره بالنسبة إلى الشركاء أو الغير إلا من تاريخ قيده في السجل التجاري ونشرة في الجريدة الرسمية.

وتنتقل حصة كل شريك إلى ورثته طبقا لأحكام المادة (272) من قانون الشركات التجارية.

First Party



الرقم المسلسلRC65000802666 وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

التوثيق

2019068299

الهامش

The share of each partner shall be transferred to the heirs thereof as per the provisions of Article (272) of the Commercial Companies Law.

Article (10) **Rights of Shares**

The share shall particularly give the holder thereof the following rights:

- 1- The right to participate in the ownership of the Company's assets as per the percentage of that holder's shares in the share capital.
- 2- The right to receive profits.
- 3- The right to assign shares as per the provisions of this Memorandum of Association.
- 4- The right to participate, discuss and vote in the General Assembly.
- 5- The right to review the Company's documents during official working hours.

Article (11) The Partner's Liability

لا يسال الشريك عن ديون الشركة إلا بمقدار حصته في الرأسمال ، The partner shall only be liable for the Company's debts as per the amount of his share in the share capital. The financial obligations of the partners may only be increased after obtaining the approval of all of them.

المادة (10) حقوق الحصص

تعطى الحصة لصاحبها بوجه خاص الحقوق التالية:

1 - الحق في الاشتراك في ملكية موجودات الشركة بنسبة حصصه في الرأسمال.

2 - الحق في الأرباح.

3 - الحق في التنازل عن الحصيص وفقا المحكام هذا العقد.

4 - الحق في الاشتراك والمناقشة في الجمعية العمومية

5 - الاطلاع على مستندات الشركة في أوقات العمل الرسمي.

المادة (11) مسئولية الشريك

و لا يجوز زيادة التزامات الشركاء المائية إلا بموافقتهم جميعا.

Article (12) The Management of the Company

يتولى إدارة الشركة مدير أو مديرين تعينهم الجمعية العامة من shall be يتولى إدارة الشركة مدير أو مديرين تعينهم الجمعية العامة من undertaken by one or more managers appointed by the General Assembly from the promoters of otherwise.

المادة (12) ادارة الشركة

بين المؤسسين أو من غيرهم.

First Party



الرقم المسلسل RC65000802666 وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

التوثيق

2019068299

الهامش

Article (13) **General Assembly**

The Company shall have a General Assembly consisting of all the partners and shall be governed by the provisions of Articles (283 and 284) of the Commercial Companies Law.

In all cases, the agenda shall include the party who requested the convention of the General Assembly.

Article (14) Financial Year

The Company's financial year commences on 01/01 and ends on 31/12

of each year, except for the Company's first financial year which shall commence on the date on which the Company becomes a corporate and end at the end of the financial year, taking into consideration that the first financial year shall not be less than six months.

Article (15)

The Annual Report on the Company's Activity The Managers shall prepare the following for each financial year and within at least six months from the year-end:

- a- The Company's budget.
- b- The account of profits and losses.
- c- An annual report on the Company's activity including the financial position thereof and proposals for the budget, the account of profits and losses, the annual report and the auditor's report, The Directors shall send to the Ministry of Trade Affairs a copy of the budget, the profit and loss account, the annual report and the auditor's report within six

المادة (13) الجمعية العامة

يكون للشركة جمعية عامة تتكون من جميع الشركاء وتسري عليها أحكام المادتين (283، 284) من قانون الشركات التجارية. وفي جميع الأحوال يضع جدول الأعمال من طلب انعقاد الجمعية

> المادة (14) السنة المالية

تبدأ السنة المالية للشركة في 01/01 وتنتهي في 31/12 من كل عام ويستثني من ذلك السنة المالية الأولى للشركة فتبدأ من تاريخ اكتساب الشركة للشخصية المعنوية وتنتهي عند انتهاء السنة المالية مع مراعاة ألا تقل السنة المالية الأولى عن ستة

> المادة (15) التقرير السنوى عن نشاط الشركة

يعد المديرين عن كل سنة مالية وخلال ستة أشهر على الأقل من تاريخ انتهائها ما يلي:

أ ــ ميزانية الشركة.

ب - حساب الأرباح والخسائر.

ج _ تقرير سنوي عن نشاط الشركة يشمل مركزها المالى ومقترحات من كل من الميزانية وحساب الأرباح والخسائر والتقرير السنوي وتقرير مدقق الحسابات

ويرسل المديرين إلى الوزارة المعنية بشئون التجارة صورة من كل من الميزانية وحساب الأرباح والخسائر والتقرير السنوي وتقرير مدقق الحسابات وذلك خلال ستة أشهر من تاريخ انتهاء السنة المالية أو خطاباً مرقعاً وم مدقق الحسابات بشأن الوضع المالي (للشركة

First Party



الرقم المسلسل RC65000802666 وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

التو تبيق

2019068299

months of the end of the financial year or a letter signed and signed by the auditor regarding the financial position of the company.

الهامش

Article (16) Distribution of Dividends and Appropriation of the Reserve

The annual net profits of the Company shall be distributed, after deducting all the general expenses, to the partners as per the percentage of their shares in the share capital based on a resolution passed by the General Assembly, after deducting 10% of such profits for the account of the statutory reserve as stipulated in Article (224) of the Commercial Companies Law.

Article (17) Voluntary Reserve

The General Assembly shall be authorized, upon a proposal from the manager, to deduct certain percentage of the net profits for the account of the voluntary reserve which shall be used for the following purposes:

- a- Depreciation of the company's assets or compensating the impairment thereof.
- b- Any purpose that would be for the benefit of the company.

Article (18)

The Time and Place of Paying the Dividends

time and place determined by the management of الشركة بشرط الا يتجاوز شهرا واحدا من تاريخ فرا المحمدة الشركة بشرط الا يتجاوز شهرا واحدا من تاريخ فرا المحمد العامة بالتوزيع. exceed one month from the date on which the General Assembly passed the resolution of

Second Party

المادة (16) توزيع الأرباح وتجنيب الاحتياطي

توزع الأرباح الصافية السنوية للشركة بعد خصم جميع المصروفات العامة إلى الشركاء بالنسبة لحصصهم في رأس المال بناء على قرار الجمعية العامة وذلك بعد اقتطاع نسبة 10% من هذه الأرباح تخصص لحساب الاحتياطي القانوني على النحو الوارد في المادة (224) من قانون الشركات التجارية.

> المادة (17) الاحتياطي الاختياري

للجمعية العامة بناء على اقتراح المدير اقتطاع نسبة معينة من الأرباح الصافية لحساب الاحتياطي الاختياري والذي يستعمل في

أ - استهلاك موجودات الشركة أو التمويض عن نزول قيمتها. ب - فيما يعود بالنفع على الشركة.

المادة (18)

The dividends shall be paid to the partners at the تُدفع الأرباح إلى الشركاء في المكان والميعاد الذي تحدده إدارة

First Party



الرقم المسلسلRC65000802666 وزارة العدل والشنون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

التوثيق

2019068299

الهامش

distributing dividends.

Article (19) The Auditor

للشركة مدقق حسابات أو أكثر تختارهم الجمعية العامة في كل The Company shall have one or more auditors appointed each year by the General Assembly.

The auditors shall be subject in their authorities. responsibilities and procedures to the rules set in من قانون من قانون المقررة في المواد (217) حتى 222) من قانون Articles (217-222) of the Commercial Companies Law and its Implementing Regulation.

المادة (19) مدقق الحسابات

ويخضع مدققو الحسابات في سلطاتهم ومسئوليتهم وإجراءاتهم الشركات التجارية، ولائحته التنفينية.

Article (20) Dissolution of the Company

The Company shall be dissolved for any of the following reasons:

- a- If the term set for the Company expires.
- b- If the business for which the Company was incorporated is completed.
- c- If all or a significant part of the Company's share capital is eroded there is no benefit from the continuity of the Company.
- d- The approval of 75% of the partners to dissolve the Company before the expiry thereof.

The Company shall not be dissolved by the withdrawal of one or more partners by reason of death, being sentenced to attachment, bankruptcy or insolvency.

Article (21)

Liquidation of the Company and Division of its **Property**

The liquidation of the Company and the division of the property thereof shall be governed by the provisions of Articles (325-344)Commercial Companies Law.

المادة (20) حل الشركة

تحل الشركة لأحد الأسباب الآتية:

أ _ انتهاء المدة المحددة لها.

ب - انتهاء العمل الذي أسست من أجله.

ج - هلاك جميع راسمالها أو جزء كبير منه بحيث لا تبقى جدوى من استمر ار ها.

د ... مو افقة نسية 75% من الشركاء على حلها قبل انتهاء مدتها.

ولا تحل الشركة بانسحاب شريك أو أكثر أو بوفاته أو بصدور حكم بالحجر عليه أو بشهر إفلاسه أو إعساره.

> المادة (21) تصفية الشركة وقسمة أموالها

تسرى على تصفية الشركة وقسمة أموالها الأحكام المنصوص عليها في المواد (325) حتى (344) من قانون الشركات

First Party



الرقم المسلسل RC65000802666 وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

التوثيق

2019068299

الهامش

Article (22) **Expenses**

تتحمل الشركة المصاريف المترتبة على تأسيسها، وتعتبر هذه The Company shall bear the expenses incurred for the incorporation thereof, and such expenses shall be considered a part of the Company's general expenses.

Article (23) Competence

The courts of the Kingdom of Bahrain shall undertake the resolution of any dispute arising from this Memorandum of Association.

Article (24) Applicable Law

The provisions of the Commercial Companies Law promulgated by Legislative Decree no. (21) of 2001 and its Implementing Regulation promulgated by Order no. (6) of 2002 shall govern any matter for which a specific provision is not provided in this Memorandum of Association.

Article (25) Amendment of the Memorandum of Association

The General Assembly may amend Memorandum of Association by a resolution passed by the majority of the partners owning three quarters of the Company's share capital it is not permissible to increase the obligations of the financial partners or introduce a new partner without the consent of the collective partners

. Except in the case of the disposition of a subsidiary, it is not permissible in the ordinary التصري وشريطة subsidiary, it is not permissible in the ordinary course of the company's business to conduct any action exceeding half of the company's assets unless approved by the general assembly of

المادة (22)

المصاريف من المصاريف العامة للشركة.

المادة (23) الاختصاص

تختص محاكم مملكة البحرين بأي نزاع قد ينشأ عن هذا العقد.

المادة (24) القانون الواجب التطبيق

تسري أحكام قانون الشركات التجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم 21 لسنة 2001 والائحته التنفيذية الصادرة بالقرار رقم 6 لسنة 2002 فيما لم يرد بشأنه نص خاص في هذا العقد.

المادة (25) تعديل العقد

يجوز للجمعية العامة بقرار تصدره بالأغلبية العددية للشركاء الحائزين لثلاثة أرباع رأسمال الشركة تعديل هذا العقد. ومع ذلك لا يجوز زيادة التزامات الشركاء المالية أو إدخال شريك جديد إلا بموافقة الشركاء الاجماعية

باستثناء الرهن والحالات التي يكون فيها التصرف لشركة تابعة، لا يجوز في غير السياق المعتاد لأعمال الشركة إجراء أي تصرف فيما تجاوز قيمته نصف أصول الشركة إلا بعد إقراره من قبل الجمعية العامة للشركاء بأغلبية الشركاء الحائزين لثلاثة أرباع راسمالها على الأقل، ويجب أن تشنمل أوراق الدعوة

First Party



الرقم المسلسل RC65000802666 وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف إدارة التوثيق

التوثديق

2019068299

الهامش

partners by a majority of partners holding at least three quarters of its capital. With sufficient detail on the conduct, terms and conditions.

Article (26)

All the papers, contracts and printouts issued by the Company shall hold the name of the Company followed or preceded by the expression "With Liability Company", stating the Company's share capital and head office. This shall be written in Arabic using clear and readable

المادة (26)

تحمل جميع الأوراق والعقود وجميع المطبوعات التي تصدر عن الشركة اسم الشركة وأن تلحقه أو تسبقه عبارة "شركة ذات مسئولية محدودة" مع بيان رأسمال الشركة ومركزها الرئيسي ويكون ذلك مكتوبا باللُّغة العربية وبأحرف واضحة ومقروعة.

المادة (27)

موافقة وزارة الصناعة والتجارة والسياحة

حرر هذا العقد استناداً إلى موافقة إدارة النسجيل بوزارة الصناعة

و التجارة والسياحة بالكتاب الصادر بتاريخ 2019/7/31 م،

Article (27) The Approval of the Ministry of Industry, Commerce and Tourism

This Memorandum of Association was executed upon the approval of the Commercial Registration Directorate at the Ministry of Industry, Commerce and Tourism under the letter issued on 31/7/2019 under no. CR2019-103521.

Signatures of the partners

توقيعات الشركاء

Second Party

In witness whereof, this Memorandum of Association was executed in one original set and copies, and was signed after being read by all parties and myself, and the concerned parties have received two copies thereof to ac

accordingly.

First Party

برقم CR2019-103521

ويما ذكر تحرر هذا العقد من اصل و نسخة، وتم التوقيع عليه بعد تلاويته من قبل الجميع ومنى وتسلم اصحاب الشأن نسختين منه

First Party